

ESTR5CDHZ TRITURADORA FIJA PLEGABLE EVENTAIL

MANUAL DE SEGURIDAD DEL OPERADOR

ZEPPELIN[®]
the power of the land

**TRITURADORA
FIJA PLEGABLE**



SERIE: EVENTAIL

ESTR5CDHZ

1.0 INTRODUCCIÓN

- 1.1 Estructura.....
- 1.2 Especificaciones.....
- 1.3 Placa de identificación.....

2.0 SEGURIDAD

- 2.1 Seguridad.....
- 2.2 Sugerencia de seguridad.....
- 2.3 Señal de seguridad.....

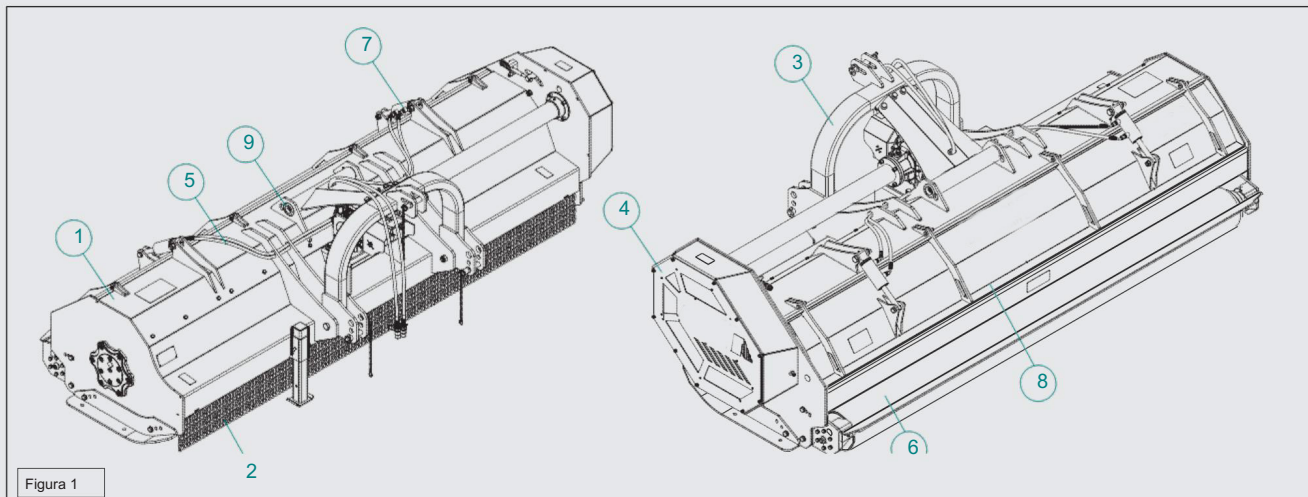
3.0 OPERACIÓN

- 3.1 Izado y Transporte.....
- 3.2 Conexión al tractor.....
- 3.3 Eje de toma de fuerza.....
- 3.4 Sistema de tracción lateral.....
- 3.5 Consejos de uso de la cuchilla.....
- 3.6 Operación.....

4.0 MANTENIMIENTO

- 4.1 Seguridad.....
- 4.2 Sugerencia de seguridad.....
- 4.3 Señal de seguridad.....

1.1 Estructura



(1) Cubierta

(5) Tubería hidráulica

(9) Gancho de elevación

(2) Protector de cadena/placa metálica

(6) Rueda de profundidad

(3) Enganche de 3 puntos

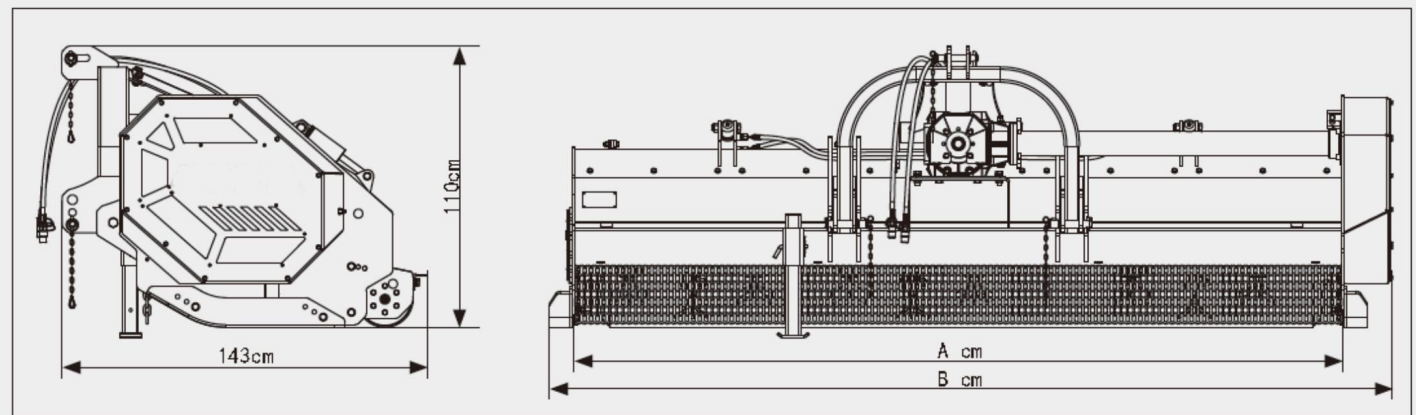
(7) Cilindro de apertura trasera

(4) Cubierta de la polea de la correa

(8) Carcasa trasera

1.2 Especificación

cm	inch	cm	inch	cm	kW	hp	kg	lbs	rpm	Mpa
260	102	289	114	130	58.8-88.3	90-120	1246	2798	540	16
280	110	309	122	140			6302	2870		
300	118	329	130	150			1360	2998		



2.1 Seguridad

Identificar problemas o situaciones peligrosas a tiempo y tomar las medidas correspondientes puede prevenir eficazmente que se produzcan accidentes. Lea atentamente este manual de operación para familiarizarse con el control relevante y las especificaciones de operación correcta; Domine los métodos de tratamiento de emergencia después de una mala operación, para verificar rápidamente Identifique la causa de la falla, elimine la falla lo antes posible y reanude la operación.

Los símbolos de peligro en este manual pueden expresar tres significados diferentes: **Precaución**, **Advertencia** y **Peligro**.



Precaución

Indica la posibilidad de daños al equipo debido a la implementación incorrecta de lo anterior.



Advertencia

indica un peligro potencial



¡ Peligro para los demás!

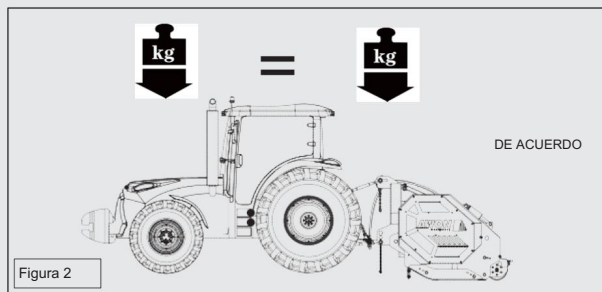
Indica que tal operaciones pueden amenazar la vida de personas o

2.2 Sugerencia de seguridad

Basándonos en nuestros muchos años de experiencia con maquinaria agrícola, hemos elaborado 21 recomendaciones. (páginas 6-9). Espero que todos los usuarios puedan cumplirlo estrictamente y proteger su vida, su salud y la seguridad de su propiedad.

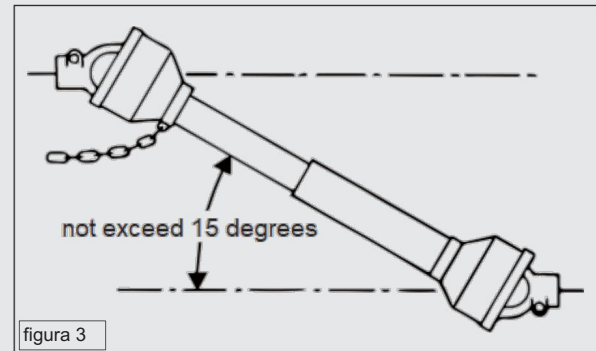
Preparación antes del uso del producto.

1. Verificar el entorno circundante y prohibir que personal no relacionado permanezca en el área de trabajo;
2. Dado que el centro de gravedad se desplazará después de instalar el equipo, se recomienda agregar un contrapeso en la parte delantera del tractor para equilibrar el centro de gravedad general (Figura 2);
3. Verifique la información de la placa de identificación del producto y seleccione un tractor que coincida con su potencia para la operación de enganche;
4. La especificación del eje/pasador de conexión debe coincidir con la especificación del eje/pasador de conexión de la suspensión de tres puntos. Esta máquina está diseñada para utilizar el pasador de suspensión tipo II; asegúrese de utilizar el pasador de suspensión original para enganchar;



Preparación antes del uso del producto.

5. Primero asegúrese de que la salida de potencia esté en la posición neutral y el motor esté apagado, y luego conecte el eje de transmisión;
6. Preste atención al tamaño y la longitud mínimos del eje de transmisión que conecta el tractor y el equipo (medido cuando los ejes en ambos extremos están horizontales). Si el tamaño cerrado del eje de transmisión original es mayor que el tamaño de medición mínimo, consulte la página 21 (Figura 11, 12, 13, 14) . Lleve a cabo el proceso de corte correcto. Después de la conexión, verifique el estado de bloqueo del extremo del equipo y del extremo del tractor; ▪
7. Antes de comenzar, verifique la placa de identificación del equipo, determine la velocidad de entrada nominal y cambie el tractor a la velocidad de salida correcta;
8. Fije las cadenas en la cubierta protectora del eje de transmisión a los dos extremos del equipo para evitar el riesgo de que objetos extraños entren en la carcasa.
9. Tenga en cuenta que el ángulo incluido del eje de transmisión no debe exceder los 15 grados; de lo contrario, afectará gravemente la vida útil del eje de transmisión; (Figura 3)



Preparación antes del uso del producto.

10. Estudiar y acatar estrictamente las instrucciones y sugerencias sobre señales de seguridad contenidas en este manual;
11. El conductor debe vestirse correctamente, no usar ropa holgada y el cabello largo debe estar recogido dentro de la gorra;
12. Está estrictamente prohibido conducir sin licencia y se debe realizar la correspondiente formación de seguridad antes de conducir;

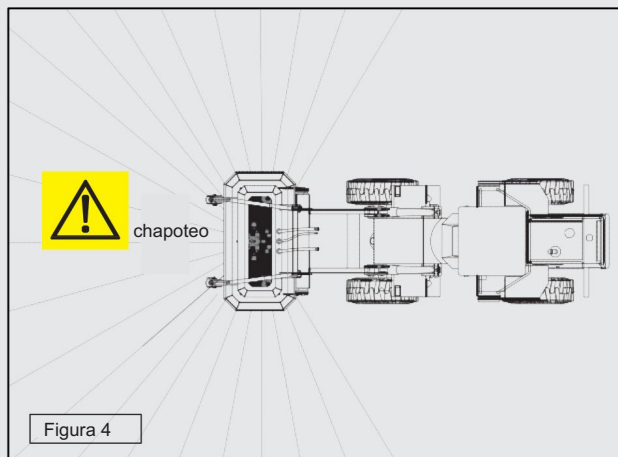
13. Cuando esté en la carretera, respete estrictamente las "Normas de circulación por carretera" vigentes;



PRECAUCIÓN

- Si el tractor utilizado no tiene una cabina hermética e insonorizada, asegúrese de utilizar otros métodos para protegerla durante la operación.
- Utilice tapones para los oídos con cancelación de ruido para evitar que el ruido excesivo dañe su audición.
Utilice una mascarilla antipolvo para evitar inhalar mucho polvo.

14. No toque ninguna pieza móvil;
15. Cuando el equipo está en funcionamiento, la suspensión del tractor no debe levantarse demasiado para evitar daños al eje de transmisión causado por un ángulo de transmisión excesivo;
16. Cuando el tractor esté funcionando, está prohibido ingresar al área peligrosa (**zona de chapoteo** de 50 metros, ver marcación en el fuselaje) (Figura 4);
17. Antes de girar el equipo, debe desacelerar previamente y levantar el equipo para evitar que el centro de gravedad se desplace y provoque vuelcos;
18. El uso prolongado del equipo provocará el sobrecalentamiento de algunos componentes de la transmisión y componentes hidráulicos. Está prohibido tocar estos componentes inmediatamente después de su uso para evitar peligro de quemaduras.



● Mantenimiento

18. Cuando se esté reparando el equipo, estacione el tractor en un terreno plano, corte la salida de energía, apague el tractor y apriete el freno de mano para evitar el peligro causado por el movimiento del tractor durante el mantenimiento;
19. Utilice el eje de transmisión proporcionado por el fabricante y verifique periódicamente el estado del manguito protector del eje de transmisión. Si está dañado, reemplácelo a tiempo;
20. Verifique periódicamente el dispositivo de protección del equipo, verifique periódicamente si todas las tuercas y pernos están flojos, verifique periódicamente el desgaste y el grado de envejecimiento de todas las piezas y reemplácelas a tiempo;
21. Utilice el aceite lubricante recomendado por el fabricante y compruebe periódicamente el nivel de aceite de la caja de cambios. Si el nivel de aceite es demasiado bajo, agréguelo a la altura especificada a tiempo (no agregue demasiado para evitar la temperatura de la caja de cambios).
siendo demasiado alto).

2.3 Señal de seguridad

Esta sección se centra en dónde se pega el logotipo y qué significa. Familiarícese atentamente con estas señales. Si el logotipo está sucio, reemplácelo a tiempo. Comuníquese con el distribuidor al momento de la compra, compre el logotipo correspondiente para reemplazarlo y péguelo en la posición original.

1



- ✓ Preste atención a la protección de seguridad personal, como: usar tapones para los oídos, máscaras, calzado protector, guantes protectores, ropa de trabajo de seguridad, etc.; Para evitar el peligro de proyectiles y objetos voladores, mantenga una distancia segura del equipo; Para evitar el peligro de verse involucrado en el eje de transmisión, no se acerque al equipo durante la operación; Lea atentamente las instrucciones antes de operar el equipo; Detenga el tractor antes de las operaciones de mantenimiento y ajuste y lea atentamente el manual de operación; Para evitar el peligro de ser golpeado, no se pare detrás del equipo;

2



- ✓ Agregue grasa;

3



- ✓ Para evitar el riesgo de lesiones en los pies, mantenga una distancia segura del dispositivo; para
- ✓ evitar lesiones en las manos,
- ✓ no toque la cuchilla antes de que el dispositivo esté completamente estacionario; Para evitar el riesgo
- ✓ de sufrir lesiones por caídas, no se pare sobre el dispositivo cuando esté funcionando;

2.3 Señal de seguridad

4



- ✓ Evite involucrar sus pies, existe riesgo de lesiones; por favor mantenga una distancia segura del equipo
- ✓ mantenga una distancia segura del equipo

5



- ✓ Gancho de elevación

6



- ✓ Velocidad de entrada de la TDF

7



- ✓ Para evitar el riesgo de lesiones en los pies, mantenga una distancia segura del dispositivo;
- ✓ Para evitar lesiones en las manos, no toque la hoja antes de que el dispositivo esté completamente estacionario;
- ✓ Para evitar el riesgo de sufrir lesiones por caídas, no se pare sobre el dispositivo cuando esté funcionando;

2.3 Señal de seguridad

8




- ✓ Evite pararse detrás del equipo, existe riesgo de colisión; Para evitar el peligro de aplastamiento, mantenga una distancia segura del equipo; Para evitar el peligro de proyectiles y objetos voladores, mantenga una distancia segura del equipo;
- ✓
- ✓

9



- ✓ Por favor mantenga una distancia segura de a más de 50 m del equipo de trabajo para evitar ser golpeado por objetos que puedan volar;

3.1 Izado y Transporte

Antes de izar el equipo, consulte las "Especificaciones del producto" en la página 4 para conocer el peso y dimensiones del equipo. Siga la señal del gancho de elevación de  para izar, y el polipasto debe usarse acuerdo con su carga de trabajo y alcance de uso, y está estrictamente prohibida la sobrecarga.



PRECAUCIÓN

Antes de comenzar el trabajo de elevación, asegúrese de que todos los movimientos partes del equipo están aseguradas; asegurate que utilizar equipos de elevación con suficiente capacidad de elevación; Levante el equipo lentamente, transféralo lentamente, no se detenga ni moverse de repente.



PELIGRO

Se debe tener mucho cuidado al levantar y transportar, de lo contrario puede resultar muy peligroso; Las personas no relacionadas deben mantenerse alejadas del área de operación. Verifique el estado del equipo y no golpee objetos pesados.

Es necesario aclarar además que: El levantamiento requiere un área abierta y segura, sin obstáculos y con suficiente "espacio de escape"; El terreno sobre el que se coloque el equipo debe estar nivelado para evitar que el equipo se mueva; El equipo está colocado en el vehículo. Asegúrese de que el equipo esté bien fijado cuando esté instalado; Una vez completado el transporte, retire el dispositivo de fijación del equipo con la condición de garantizar que el equipo esté en buenas condiciones.

● Señal de transporte

El equipo está colgado en la parte delantera del cargador. Antes de conducir en la vía pública, revise cuidadosamente los espejos retrovisores, las luces laterales y las señales llamativas del cargador, y asegúrese de que los siguientes dispositivos, como luces de freno, señales de giro, etc., estén funcionando correctamente. Estos indicadores deben montarse en la parte trasera del equipo de manera que sean claramente visibles para cualquier vehículo que se encuentre detrás.

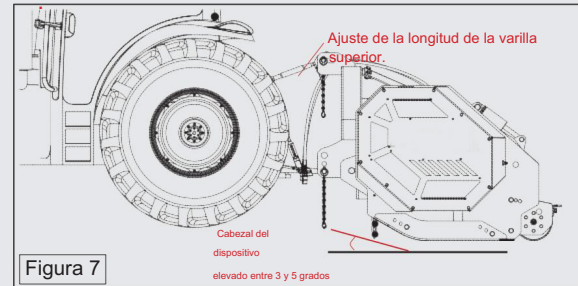
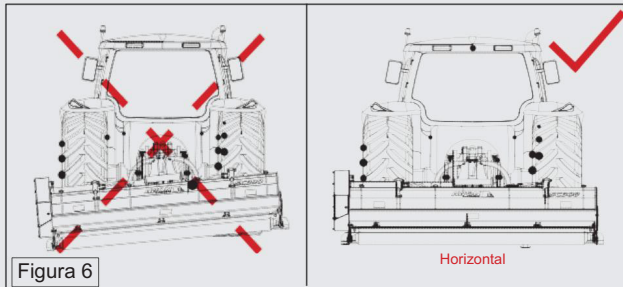
Al circular por vías públicas, el cargador debe cumplir con las leyes de tránsito de seguridad vial y cualquier otra regulaciones aplicables.

3.2 Adjuntar al tractor

Cuando el equipo se conecta al tractor, es necesario hacerlo en un terreno plano. El equipo debe instalarse en el dispositivo de cambio rápido adecuado al tractor. Montar el equipo en el tractor es un paso muy importante. Por favor preste atención y siga las instrucciones durante todo el procedimiento.

Forma correcta de operación:

1. Levante el equipo del suelo y observe si el equipo y el suelo están horizontales (Figura 6); si no, ajústelo al nivel;
2. Al ajustar la longitud de la varilla en el dispositivo, se recomienda elevar ligeramente el cabezal del dispositivo entre 3 y 5 grados para evitar que la pajita se acumule en la placa deslizante (Figura 7);



● Modo de funcionamiento correcto

Al acoplar la máquina al tractor se cambia el centro de gravedad del tractor (Figura 8). Por lo tanto, se recomienda agregar contrapeso en la parte delantera del tractor para equilibrar el centro de gravedad del tractor. El contrapeso requerido se calcula de la siguiente manera:

$$Z > \frac{M \cdot S - 0,2 T i}{d+i}$$

$$S = S1 + S2M < 0,3T$$

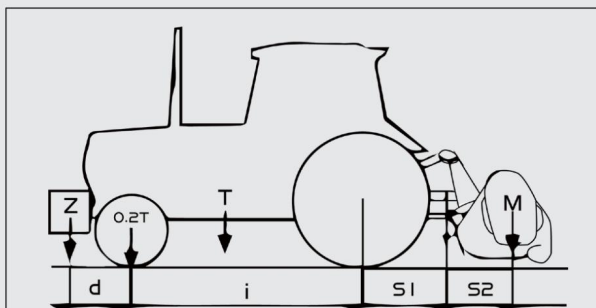


Figura 8

- I = Distancia entre ejes del tractor (cm)
- d = Distancia entre el eje delantero y el contrapeso (cm)
- T = Tractor + peso del operador
- Z = Peso del contrapeso (kg)
- M = Peso de la máquina (kg)
- S = La distancia desde el centro de gravedad del implemento hasta la distancia horizontal del eje trasero (cm)
- S1 = Distancia del eje trasero al orificio central de la suspensión bajo el enganche de 3 puntos (cm)
- S2 = La distancia desde el orificio central de la suspensión debajo de la suspensión de tres puntos hasta el centro de gravedad del implemento (cm)

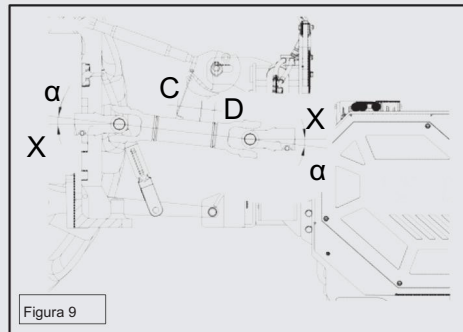
3.3 eje de toma de fuerza

El eje de la toma de fuerza que se combina con el equipo tiene una longitud estándar; dependiendo del tractor utilizado, es posible que sea necesario ajustar la longitud del eje de transmisión y el tipo de estrías de instalación. En este caso, se recomienda consultar a su distribuidor para encontrar la mejor solución.

Conecte el equipo al tractor, desconecte la toma de fuerza del tractor y apague el motor. El equipo es acoplado al enganche de tres puntos del tractor, pudiendo ajustarse el equipo a una posición de trabajo horizontal ajustando la varilla roscada de suspensión superior (Figura 9 B).

Proceso de ajuste de longitud de instalación del eje de PTO

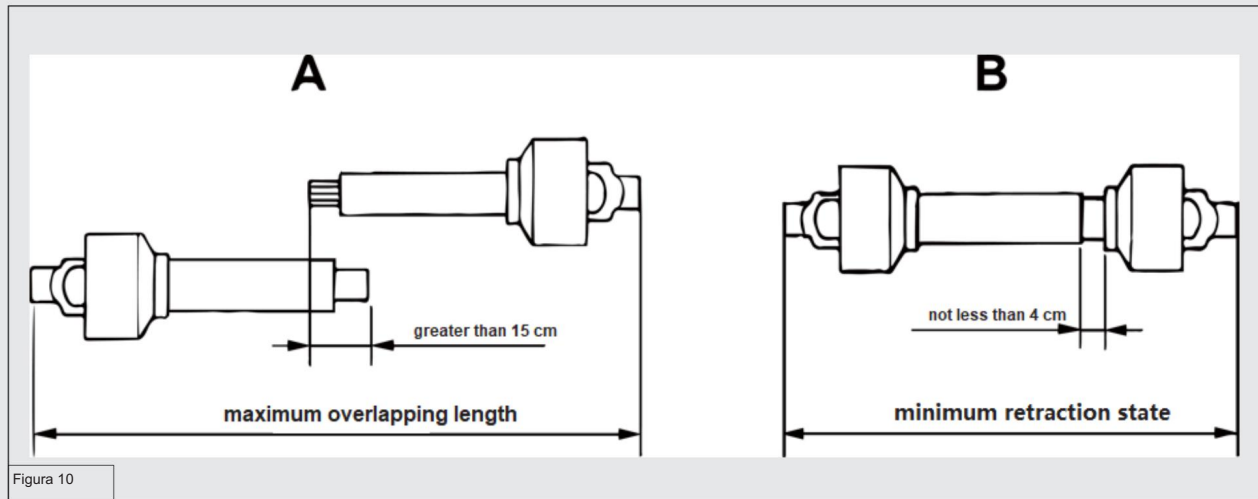
1. Levante o baje el equipo de modo que el ángulo entre (Fig. 9 α) y (Fig. 9X) sea aproximadamente igual a 0°.
2. Mida la distancia entre el eje de salida del tractor y el eje de entrada de la caja de cambios del equipo y registre el valor.



● Proceso de ajuste de longitud de instalación del eje de PTO

3. Cuando el eje de transmisión está en funcionamiento, la longitud mínima de superposición de los tubos interior y exterior (máxima estado saliente) no sea inferior a 1/3 de la longitud del tubo y superior a 15 cm (Figura 10 A);

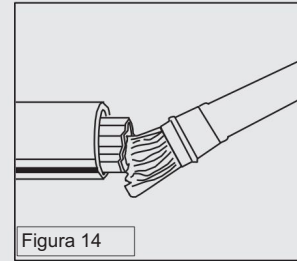
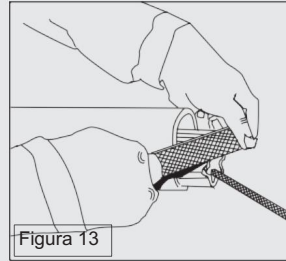
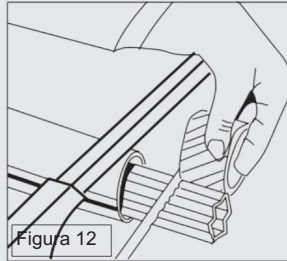
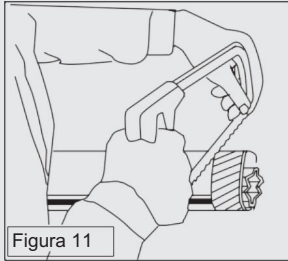
4. Cuando el eje de transmisión está en funcionamiento, la longitud máxima de superposición de los tubos interior y exterior (el estado de retracción mínima), el espacio mínimo no es inferior a 4 cm (Figura 10B);



Si no se logran los resultados anteriores

4. Acorte el tubo de conexión del eje de transmisión en la misma longitud (Fig. 11, 12), elimine las rebabas, recorte (Fig. 13) y lubrique el interior del tubo exterior y el exterior del tubo interior (Fig. 14). Asegúrese de que las conexiones superior e inferior estén lo más paralelo posible;

5. Se recomienda intentar ajustar la biela conectada al tractor para garantizar que el eje de transmisión cumpla con el requisitos del trabajo.



PRECAUCIÓN

Repita este procedimiento cuando cambie a otro tractor.

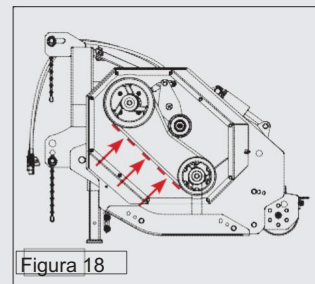
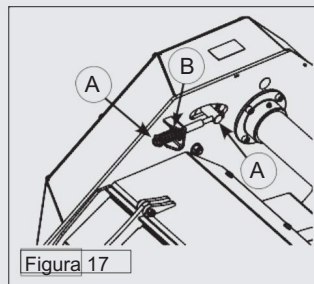
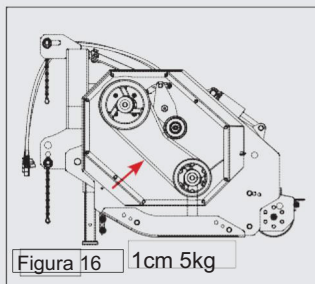
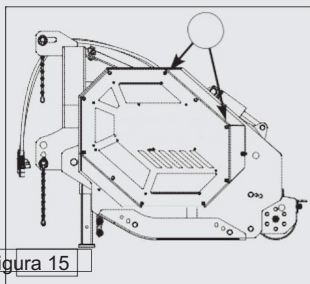
3.4 Sistema de tracción lateral

La potencia se transmite al eje del cortador a través de una correa y la tensión de la correa se puede ajustar según requerimientos.

Se recomienda ajustar la tensión de la correa de la siguiente manera

- 1.Retire los pernos que sujetan la cubierta de la polea (Fig. 15) y abra la cubierta de la polea;
- 2.Compruebe que coincida la tensión de la correa (Fig. 16);
- 3.Si la tensión de la correa no cumple con el requisito (Fig. 17); ajuste la presión del resorte girando la palanca de tensión (Fig. 17 A) hasta alcanzar el requisito; 4.Después de tensar la correa, verifique la consistencia de la longitud de la correa (Fig. 18).

Es necesario comprobar periódicamente el estado de funcionamiento de la correa; evitar el alargamiento del cinturón debido al desgaste, deslizamiento de la correa u otras fallas. Para distribuir correctamente la potencia, en caso de que se produzcan los problemas mencionados anteriormente, se deben sustituir todas las correas al mismo tiempo.



3.5 Consejos de uso de la cuchilla

Como el rotor es una de las principales piezas de trabajo, le recomendamos que revise la hoja en busca de desgaste y pernos flojos antes de usar la máquina (Figura 19).



PRECAUCIÓN

Si se descubre que una sola hoja está desgastada o dañada, se puede reemplazar; al reemplazar la cuchilla, se recomienda utilizar la cuchilla original; cuando la hoja sufre un impacto violento durante el funcionamiento, se debe detener para su inspección; al revisar y reemplazar la cuchilla, asegúrese de que el cortacésped esté correctamente apoyado; verifique la orientación de la hoja después del cambio de hoja.

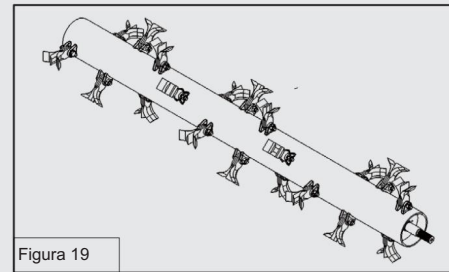


Figura 19

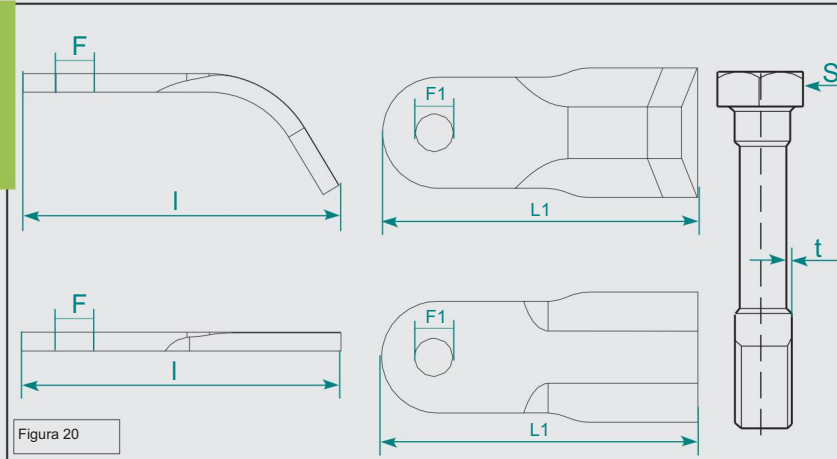
Tabla: Pares de apriete de pernos

Grado de perno	6,6	8,8	10,9	12,9	
pernos de rosca fina					

● La siguiente es la tabla de parámetros principales de la hoja que cumple con los requisitos de uso.

Consulte la siguiente tabla de parámetros para evaluar el grado de desgaste de la plaquita. Si los datos de medición reales exceden cualquiera de estos valores, significa que es necesario reemplazar una cuchilla nueva.

1.El diámetro del orificio de fijación F no deberá desgastarse más de 2 mm (Fig. 20); 2.el desgaste de la longitud del inserto L no excederá los 5 mm (Fig. 20); 3.Desgaste no más de 1 mm entre el lado del perno T y la cabeza del perno S (Fig. 20);



Diámetro del agujero F (mm)	20,5
Diámetro máximo del orificio F1 (mm)	22,5
Desgaste de la cabeza del perno S y del lado T (mm)	1

Figura 20

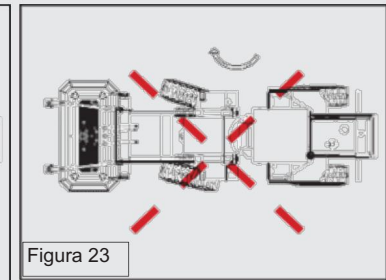
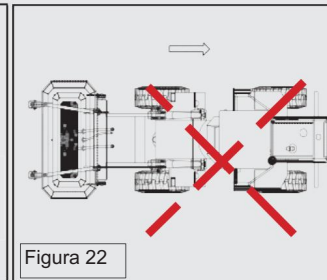
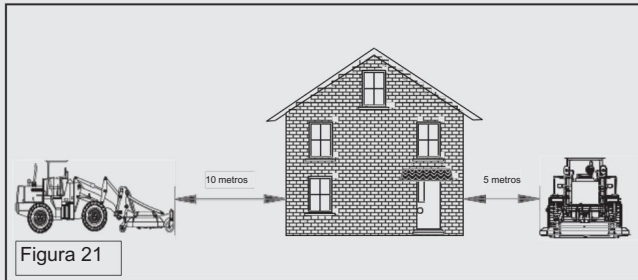
3.7 Operación

Cuando los elementos anteriores se configuran de acuerdo con los requisitos del manual de operación, se puede ingresar al estado de operación. Antes de la operación oficial, basándose en consideraciones de seguridad, aún es necesario confirmar primero que no hay personas ni animales en el área de operación, y asegurarse que se mantenga una distancia segura entre el área de trabajo del equipo y los edificios y carreteras (Figura 21).

Si hay ruido anormal o fenómeno anormal.

Seguir instrucciones:

- 1) Evite operar el equipo en humedales; Está estrictamente prohibido operar a exceso de velocidad;
- 2) Durante el trabajo se deben evitar las marchas atrás (Fig. 22) y los movimientos en S (Fig. 23). Levante el equipo al dar marcha atrás o cambiar de dirección para evitar daños al equipo.



● | Otras sugerencias:

- ▶ Se recomienda utilizar el equipo a una velocidad no superior a 10 km/h. Una velocidad demasiado rápida afectará la calidad de trituración. Para evitar la colisión entre el equipo y el suelo y dañar el equipo, baje el equipo lentamente. Antes de levantar el equipo, confirme que la salida de energía esté desconectada.

● | Cuando el dispositivo vibre de forma anormal, verifique lo siguiente

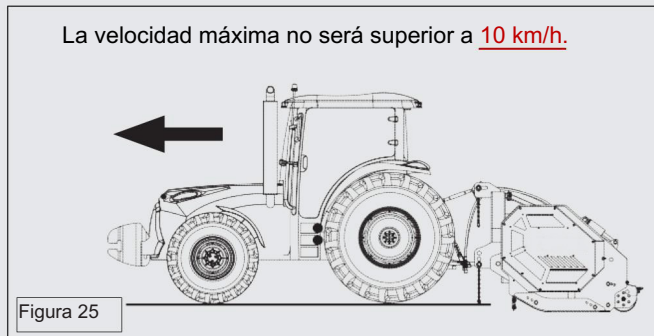
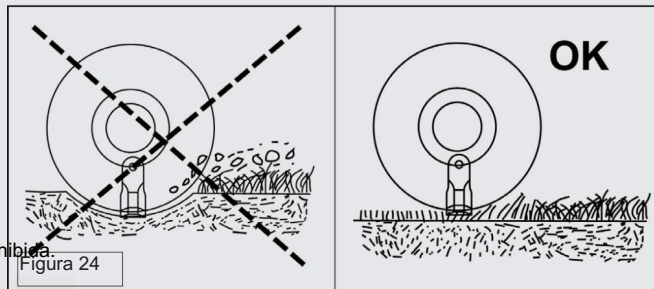
- ▶ Compruebe si hay materias extrañas atascadas en la hoja o en el eje;
- ▶ Compruebe si la hoja está instalada correctamente; Compruebe si la hoja está excesivamente desgastada; Compruebe si el eje está deformado o doblado debido al impacto.
- ▶ Una vez que se encuentre alguna anomalía, soluciónela a tiempo.

● Configure de acuerdo con nuestros parámetros recomendados para mejorar la vida útil y la eficiencia:

▶ Coloque el equipo de manera estable en el suelo, ajuste el engranaje de salida trasero del tractor a **(540 rpm)** y preste atención para aumentar lentamente la velocidad del eje de transmisión a 540 rpm; Ajuste la altura de trituración de la paja de manera razonable, y la altura desde el suelo no debe ser inferior a 3 cm, y la perforación del suelo está estrictamente prohibida. (Figura 24);

▶ Durante la operación, si es necesario aumentar la velocidad de operación, se recomienda levantar la rueda limitadora de profundidad; La velocidad de operación del equipo no deberá ser superior a **10 km/h** (Figura 25);

▶ Cuando se trabaja más allá de esta velocidad de operación, la vida útil del equipo disminuirá drásticamente; Si desea mejorar la calidad de trituración, se recomienda reducir la velocidad de operación.



4.1 Mantenimiento

El mantenimiento regular de su equipo le ayudará a lograr menores costos operativos. La sección de mantenimiento de este manual es una guía para el mantenimiento diario del equipo, y está clasificada según el ciclo de mantenimiento. Los intervalos de mantenimiento enumerados en este manual se basan en condiciones normales de funcionamiento. En condiciones de trabajo extremadamente duras, polvorientas o húmedas, será necesario realizar mantenimiento con más frecuencia que la especificada en "Mantenimiento programado". Durante el mantenimiento, se deben repetir los elementos de mantenimiento enumerados en los requisitos originales. Por ejemplo, al realizar un programa de mantenimiento de 50 o 400 horas, los elementos de mantenimiento enumerados para cada 8 horas de trabajo deben realizarse al mismo tiempo.

● Preparación:

1. Confirmar que la grasa utilizada cumpla con los requisitos de este manual;
2. Los lubricantes y grasas deben mantenerse fuera del alcance de los niños y evitar el contacto directo con la piel;
3. Limpiar a fondo las piezas de mantenimiento para evitar que el efecto lubricante sea ineficaz debido a la mezcla de barro, polvo, materias extrañas y grasa;
4. Compruebe si hay fugas en la línea de lubricación. Si hay fugas, reemplácela a tiempo.

4.1 Mantenimiento

Después del final de la temporada o cuando el equipo no se vaya a utilizar durante un período prolongado, haga lo siguiente:

- ▶ Limpie el equipo para asegurarse de que se haya eliminado toda la suciedad; Verifique cuidadosamente el equipo y reemplace todas
- ▶ las piezas dañadas o desgastadas; Apriete todos los pernos y tuercas, especialmente los de la hoja; Agregue grasa hasta la marca
- ▶ de grasa, cubra el dispositivo con un paño hule y guárdelo en un lugar seco.

Antes de que el dispositivo comience a funcionar nuevamente, haga lo siguiente:

- ✓ Agregue grasa en la marca de grasa; comprobar si todos los pernos y las tuercas están apretadas.

4.1 Mantenimiento

En condiciones normales de operación, según el período del ciclo de cada 8 horas, cada 50 horas y cada 400 horas, las recomendaciones de mantenimiento para diferentes períodos son las siguientes (Figura 26)

Trabajo inicial 8 horas de mantenimiento.

- ▶ Compruebe si las cuchillas están desgastadas; verifique que todos los pernos estén desgastados o flojos (página 22, figura 14,15,16,17); Compruebe el desgaste de la correa y ajuste la mejor tensión.

Mantenimiento cada 8 horas de trabajo.

- ▶ Agregue grasa al eje transversal del eje de transmisión;
- ▶ Todos los cojinetes están llenos de grasa; Verificar
- ▶ si los tornillos de fijación de la cuchilla están desgastados o flojos;
- ▶ Compruebe si el eje de la cuchilla está enredado con objetos extraños y límpielo a tiempo.

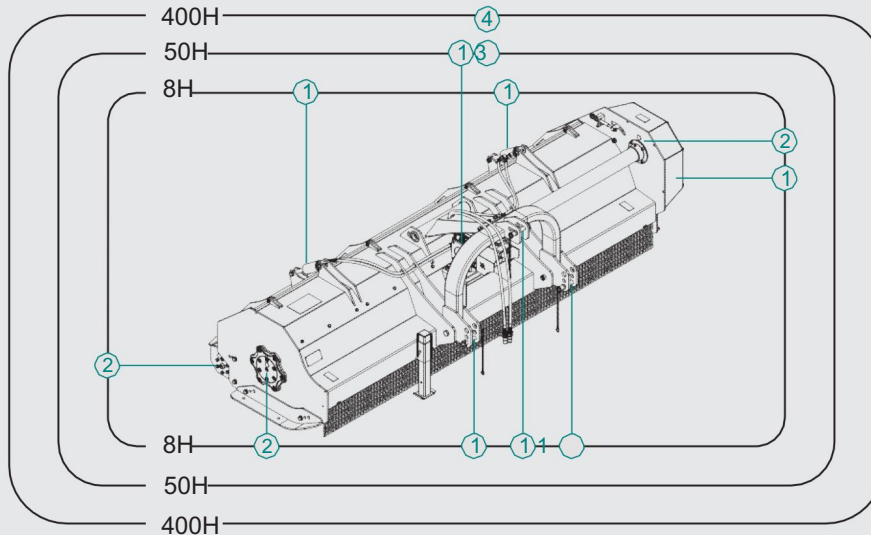
Mantenimiento cada 50 horas de trabajo.

- ▶ Verificar el nivel de aceite en la caja de cambios, si es necesario aumentar el nivel de aceite a la mitad del espejo de aceite;
- ▶ Comprobar el desgaste de la correa;

Mantenimiento cada 400 horas de trabajo.

- ▶ Cambie el aceite en la caja de cambios, el drenaje de aceite se encuentra debajo de la caja de cambios;

4.2 Diagrama del ciclo de mantenimiento



8h= cada 8 horas 50h=
cada 50 horas 400h= cada
400 horas


1= cheque

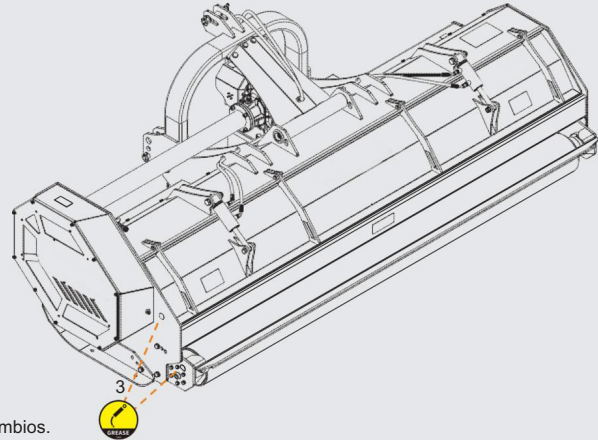
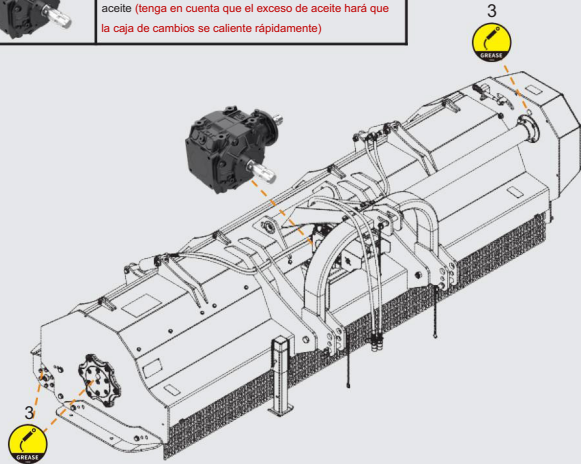
2=añadir aceite o grasa 3=
comprobar el nivel del líquido

4= cambiar el aceite de la caja de cambios

Figura 26

4.3 Repostaje de la caja de cambios

Repostaje de caja de cambios	
	Agregue aceite para engranajes a la mitad del espejo de aceite (tenga en cuenta que el exceso de aceite hará que la caja de cambios se caliente rápidamente)



- Se recomienda aceite SAE 85W/140 o equivalente en la caja de cambios.
- Se recomienda grasa EP 2 o equivalente para todos los puntos de engrase.

Figura 27

ZEPPELIN

www.zeppelinmaquinaria.es